

BIOTHERAPIE
mit
Serocytol[®]

*Komplementärarzneimittel
nach Dr. Thomas*

Patienteninformation

SEROLAB sa
www.serolab.ch

BIOTHERAPIE
mit
Serocytol®
Komplementärarzneimittel
nach Dr. Thomas

Einleitung

Bei akuten Beschwerden gibt es zahlreiche therapeutische Mittel, die schnell Abhilfe schaffen können – Schmerzmittel und Entzündungshemmer sind zwei der bekanntesten Beispiele.

In Fällen von chronischen, fortschreitenden oder wiederkehrenden Störungen hingegen kann eine sogenannte Biotherapie auf ursprüngliche und gezielte Weise die gängigen Therapien unterstützen.

Der Ansatz der Biotherapie beruht darauf, biologische Arzneimittel (ergänzend schulmedizinischen Medikamenten oder allein) anwenden, wenn es gilt, gestörte physiologische Funktionen regulieren.

Wirkprinzip

Die **Serocytol®**-Präparate sind ein umfassendes Sortiment von Arzneimitteln, deren Wirkstoff aus spezifischen Pferde-Globulinen die Funktionsfähigkeit beeinträchtigter Organe wieder normalisiert: Das jeweils für ein Organsystem spezifische **Serocytol** regt dessen Aktivität an, wenn es langsam arbeitet, und beruhigt es bei Hyperaktivität.

Ein Beispiel: **Serocytol RES** (Retikuloendotheliales System) wirkt spezifisch auf das Immunsystem und stimuliert oder dämpft es je nach Bedarf – bei wiederkehrenden Infektionen werden die Abwehrkräfte angeregt, bei einer Autoimmunerkrankung wird die überschüssende Immunaktivität gebremst.

Anwendungsgebiete

Serocytol ist eine Komplementärtherapie, die üblicherweise unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen der Organe in folgenden Bereichen angewendet wird:

- ❖ Degenerative Erscheinungen
- ❖ Entzündliche Erkrankungen
- ❖ Immunerkrankungen
- ❖ Wiederkehrende Infektionskrankheiten
- ❖ Hormonelle Störungen
- ❖ Psychosomatische Beschwerden
- ❖ Organschwächen

Unsere Erfahrung hat gezeigt, dass eine Behandlungsdauer von mindestens 2–3 Monaten erforderlich ist, um die gestörten Funktionen wieder normalisieren.

Vorteile

Diese Therapieform trifft aus mehreren Gründen auf immer grösseres Interesse:

- ❖ Sie bietet eine wirksame Lösung bei chronischem Ungleichgewicht.
- ❖ Die **Serocytol**-Präparate als Komplementärarzneimittel können mit anderen, konventionellen Therapien kombiniert werden; es gibt keine Gegenanzeigen.
- ❖ Die Verträglichkeit von **Serocytol** ist hervorragend.

Qualitätssicherung

Um die grösstmögliche Sicherheit und Qualität von **Serocytol** gewährleisten, hat SEROLAB ein exklusives Herstellungsverfahren entwickelt, das die Reinheit und Wirksamkeit der Arzneimittel gewährleistet.

Dieses Verfahren untersteht der Aufsicht der staatlichen Gesundheitsbehörden und entspricht anerkanntermassen den Anforderungen der internationalen Qualitätsstandards der GMP (*Good Manufacturing Practices*; „Gute Herstellungspraxis“).

Darreichungsform von **Serocytol**[®] Komplementärarzneimittel nach Dr. Thomas

Serocytol GELENK

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen der Gelenke angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Knochen- und Gelenkgewebe, Bindegewebe, Serosa und Lymphknotengewebe vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 oder 9 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol BRONCHO-LUNGEN

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen der Bronchien und der Lunge angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Lungengewebe vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol HERZ-GEFÄSSE

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen des Herz-Kreislauf-Systems angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Herz- und Gefäßwandgewebe vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol KOLON

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen des Dickdarms und des gesamten Darmtrakts angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Darmgewebe vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol BINDEGEWEBE

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen des Bindegewebes angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Bindegewebe vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol ZWISCHENHIRN

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei neurovegetativen oder psychosomatischen Beschwerden oder Funktionsstörungen angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Zwischenhirngewebe vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 oder 9 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol BANDSCHEIBEN

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen der Wirbelsäule angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Bandscheiben und Wirbelkörpern vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol DVPF (Duodenum, Gallenblase, Pankreas, Leber)

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen des Leber-Bauchspeicheldrüsen-Verdauungssystems angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Zwölffingerdarm, Gallenblase, Magen, Bauchspeicheldrüse und Leber vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol AUSSCHIEDUNGSORGANE

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen des Ausscheidungssystems angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Leber, Darm, Niere, Bauchspeicheldrüse, Lunge, Gallenblase, Haut und Lymphknotengewebe vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 oder 9 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol LEBER

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen der Leber angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Lebergewebe vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 oder 9 Zäpfchen zu 1,7 g.

SerocytoI GENITAL F

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen des Genitaltrakts der Frau angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Malpighi-, Eierstock- und Gebärmuttergewebe, Uterus und Brustdrüsen vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 Zäpfchen zu 1,7 g.

SerocytoI GENITAL M

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen des Genitaltrakts des Mannes angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Prostata, Penis und Hoden vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 Zäpfchen zu 1,7 g.

SerocytoI LEBER-GEFÄSSE-REKTUM

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei hämorrhoidenartigen Beschwerden oder Funktionsstörungen der Analregion angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Blutgefäßwänden, Leber, Darm, Malpighi- und Bindegewebe vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 oder 9 Zäpfchen zu 1,7 g.

SerocytoI HAUTKEIMSCHICHT

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen der Haut und Schleimhäute angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Malpighi-Gewebe vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 Zäpfchen zu 1,7 g.

SerocytoI SCHLEIMHAUT HARNWEGE

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen der Harnwege angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Harnblasenschleimhaut vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol ZENTRALE-NERVENSYSTEM

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen des zentralen Nervensystems angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Knochenmark, Zwischenhirn, Hirnrinde und Kleinhirn vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol NEUROENDOKRINE

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen des neuroendokrinen (Nerven-Hormon-) Systems angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Zwischenhirn, Hirnanhangdrüsen-Vorderlappen, Schilddrüse und Nebennierendrüse vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol NEUROVASKULÄR

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Schmerzen, Beschwerden oder Funktionsstörungen der Nerven und Blutgefäße angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Nerven, Blutgefäßen, Haut und Bindegewebe vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 oder 9 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol AUGE

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen der Augen angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Augengewebe vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 oder 9 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol OFB (OsteoFibroBlasten)

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen der Knochen und des Bewegungsapparats angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Knochen- und Knorpelgewebe, Zahn und Kiefer vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 oder 9 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol PULMO-NEURAL

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen der Atemwege angewandt (Infekt, Grippe etc.).

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Lunge, zentralem Nervensystem, Nebenhöhenschleimhaut, retikuloendotheliales System und Malpighi-Gewebe vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 oder 9 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol NIEREN

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen der Niere angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Nierengewebe vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol SINUS

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen der Nebenhöhlen angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Nebenhöhenschleimhaut vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol RES (RetikuloEndotheliales System)

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen des Immunsystems angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Knochenmark, Milz, Thymus und Lymphknotengewebe vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 oder 9 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol SYMPATHICUS TOTAL

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen des vegetativen Nervensystems angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus dem vorderen und hinteren Hypothalamus vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 Zäpfchen zu 1,7 g.

Serocytol SEHNEN-MUSKELN

wird üblicherweise auf ärztliche Verschreibung unterstützend bei Beschwerden oder Funktionsstörungen der Muskeln und/oder Sehnen angewandt.

Wirkstoff in einem Zäpfchen: 8 mg Pferde-Globulin, gewonnen nach Impfung mit Extrakten aus Knochen- und Knorpelgewebe, Muskeln, Schleimhaut und Bindegewebe vom Schwein.

Darreichungsform: Packungen mit 3 oder 9 Zäpfchen zu 1,7 g.

Allgemeine Informationen **Serocytol**[®]

Was ist bei der Behandlung mit Serocytol-Präparaten beachten?

Bei der Behandlung chronischer Erkrankungen mit *Serocytol* ist etwas Geduld erforderlich, um stabile Ergebnisse erzielen.

Wann darf Serocytol nicht angewendet werden?

Serocytol-Zäpfchen dürfen nicht angewendet werden, wenn Sie gegen einen der Inhaltsstoffe des Arzneimittels allergisch sind.

Wann ist bei der Anwendung von Serocytol Vorsicht geboten?

Bei bestimmungsgemäsem Gebrauch sind keine besonderen Vorsichtsmassnahmen befolgen.

Informieren Sie Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie ...

- an anderen Krankheiten leiden,
- Allergien haben oder
- andere Arzneimittel (auch selbst gekaufte) einnehmen oder äusserlich anwenden.

Darf Serocytol während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit angewandt werden?

Aufgrund der bisherigen Erfahrungen ist bei bestimmungsgemässer Anwendung kein Risiko für das Kind bekannt. Systematische wissenschaftliche Untersuchungen wurden aber nie durchgeführt. Vorsichtshalber sollten Sie während der Schwangerschaft und Stillzeit möglichst auf Arzneimittel verzichten oder den Arzt oder Apotheker um Rat fragen.

Wie verwenden Sie Serocytol?

Erwachsene: Gemäss Ihrer ärztlichen Verschreibung. Üblicherweise 1 Zäpfchen alle 2–3 Tage abends vor dem Schlafengehen, 2–3 Monate lang. Ihr Arzt kann Ihnen eine Kombination aus mehreren *Serocytol*-Präparaten sammenstellen.

Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren: *Serocytol* ist bei Kindern und Jugendlichen unter 18 Jahren nicht anwenden, da r Anwendung und Sicherheit in dieser Altersgruppe bisher keine systematische Untersuchung durchgeführt worden ist.

Welche Nebenwirkungen kann Serocytol haben?

Die Anwendung von *Serocytol*-Zäpfchen kann folgende Nebenwirkungen haben: gelegentlich eine leichte, vorübergehende lokale Reizung, vorübergehende Aufblähung des Darms oder leichte Müdigkeit zu Behandlungsbeginn.

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, die hier nicht beschrieben sind, sollten Sie Ihren Arzt oder Apotheker informieren.

Was ist ferner beachten?

Sie müssen die Präparate unbedingt vor Licht schützen und im Kühlschrank lagern (2–8 °C) (nicht einfrieren).

Das Arzneimittel darf nur bis zum auf der Packung mit „EXP“ bezeichneten Datum verwendet werden.

Ausserhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt oder Apotheker. Diese Personen verfügen über die ausführliche Fachinformation.

Was ist in *Serocytol*-Zäpfchen enthalten?

Die Zäpfchen enthalten halbsynthetische Glyceride, Propylenglycol, Methyl-p-hydroxybenzoat (E 218) und Propyl-p-hydroxybenzoat (E 216).

Wo erhalten Sie *Serocytol*?

In Apotheken nur gegen ärztliche Verschreibung.

Verantwortungsinhaberin

SEROLAB sa, Remaufens, Schweiz

www.serolab.ch

Sérocytol® : Biologische Arzneimittel

Sérocytol für allgemeine Systeme

RES (Reticulo-Endotheliales System)	NEUROVASKULÄR	ZWISCHENHIRN	AUSSCHIEDUNGS-ORGANE	NEURO-ENDOKRINE
---	----------------------	---------------------	-----------------------------	------------------------

Sérocytol für spezifische Systeme

Bewegungs- apparat	Sehapparat	Verdauungs- system	Atemwege	Urogenitaltrakt und Hormon- system
-------------------------------	-------------------	-------------------------------	-----------------	---

GELENK	AUGE	KOLON	BRONCHO- LUNGEN	NEURO- ENDOKRINE
---------------	-------------	--------------	----------------------------	-----------------------------

BANDSCHEIBEN		DVPF (Duodenum, Gallenblase, Pankreas, Leber)	PULMO-NEURAL	GENITAL F
---------------------	--	---	---------------------	------------------

OFB (OsteoFibroBlastes)		AUSSCHIEDUNGS- ORGANE	SINUS	GENITAL M
-----------------------------------	--	----------------------------------	--------------	------------------

SEHEN- MUSKELN		LEBER		SCHLEIMHAUT HARNWEGE
---------------------------	--	--------------	--	---------------------------------

		LEBER- GEFÄSSE- REKTUM		NIEREN
--	--	---------------------------------------	--	---------------

Haut und Hautanhangs- gebilde	Herz-Kreislauf System	Nervensystem	Immunsystem
--	----------------------------------	---------------------	--------------------

BINDEGEWEBE	HERZ- GEFÄSSE	ZWISCHENHIRN	RES (RetikuloEndotheliales System)
--------------------	----------------------	---------------------	---

HAUTKEIM- SCHICHT		ZENTRAL NERVEN- SYSTEM
------------------------------	--	---------------------------------------

NEURO- VASKULÄR	SYMPATHICUS TOTAL
----------------------------	------------------------------